



Hochdorf

aktuell

Amtsblatt
des Stadtteils
Freiburg-Hochdorf m. Benzhausen

Nr. 50

24. Jahrgang

Freitag, den 14. Dezember 2018

Der „Doch-Noch-Weihnachtsbaum“

Dieses Jahr erstrahlt der Högebrunnenplatz in einem besonderen Weihnachtsglanz. Neben einem Christbaum sind 3 Bäume geschmückt und beleuchtet. Wollte hier jemand die zahlreichen Weihnachtszeit-Beleuchter übertrumpfen?

Zunächst sah es so aus, als würde auch dieses Jahr ein großer Christbaum an dem, von der dortigen Eigentümergemeinschaft auf ihrem Grundstück in der früheren Zufahrt für Marktbesucher angebrachten Findling scheitern. Als Ersatz schwang sich deshalb ein schwindelfreier Mitarbeiter der Ortsverwaltung auf die Leiter (s. Bild) und schmückte 3 Bäume.

Eine Woche später ergriffen zwei Kollegen aus dem Ortschaftsrat, M. Metzger und R. Mathis die Initiative. Das Ergebnis: Es gibt doch noch einen Weihnachtsbaum (siehe Bild).

Den Aktivisten herzlichen Dank für Ihren tatkräftigen, vorweihnachtlichen Einsatz.

Christoph Lang-Jakob Ortsvorsteher



Herzliche Einladung zum Seniorenachmittag am 06. Januar 2019

Wie jedes Jahr findet an Dreikönig, Sonntag, **06. Januar 2019, ab 14.30 Uhr** der traditionelle Seniorenachmittag in der Mooswaldhalle statt.

Alle Hochdorfer und Benzhauser Seniorinnen und Senioren ab dem 65. Lebensjahr sind herzlich eingeladen. Herzlich eingeladen sind auch diejenigen, die von Hochdorf weggezogen sind, aber gern mal wieder alte Bekannte treffen wollen.

Manchem, der erst in den letzten Jahren nach Hochdorf gezogen ist und sich deshalb nicht zum Hochdorfer Urgestein zählt, fällt es vielleicht schwer, gerade in der Weihnachtszeit, an den Veranstaltungen von Vereinen und Kirchen teilzunehmen.

Unser, von der (weltlichen) Michael-Denzlinger-Stiftung getragener Seniorenachmittag bietet die unkomplizierte Gelegenheit, einfach dabei zu sein, neue Kontakte zu knüpfen oder alte aufzufrischen.

Die musikalische Gestaltung wird dieses Jahr von der Chorvereinigung Hochdorf übernommen. Für eine gute Bewirtung sorgen die Kolleginnen und Kollegen des Ortschaftsrates.

Auch ein Fahrdienst ist wieder eingerichtet. Bei Bedarf melden Sie sich bitte rechtzeitig bei Herrn Ortschaftsrat Markus Metzger, Tel. 1412 oder 01733048348. **Sie werden dann abgeholt und wieder nach Hause gebracht.**

Wir freuen uns auf Ihr Kommen und einen gemeinsamen gemütlichen Nachmittag.

Christoph Lang-Jakob,
Ortsvorsteher und stellv. Stiftungsratsvorsitzender

Ehrung für Konrad Reich

Ob Waldhock, Bau der Pfarrbücherei, katholische Kirchengemeinde, Chorvereinigung, Nachbarschaft oder ... oder... oder ... Kaum jemand ist so oft, so präsent und so zuverlässig dabei, wenn es darum geht, etwas auf die Beine zu stellen, wie Konrad Reich.

Nächstes Jahr (vom 5. - 7. Juli) wird der 40. Waldhock gefeiert, „Konni“ ist von Anfang an dabei. Wenn es um Neuplanungen oder handwerkliche Probleme geht, ist Konrad Reich zur Stelle und es gibt sicher keinen Verein auf dem Waldhock, der nicht schon von seinem Wissen, seinem Geschick und seinem Improvisationstalent profitiert hat.

Fortsetzung siehe Seite 3



Erinnerung

400. Mahnwache gegen das AKW-Fessenheim in Breisach Montag, 17. Dezember 2018, 18 Uhr. Diesmal auf dem Münsterplatz. Dann ökumenische Andacht im Münster und Kundgebung im Hotel Stadt Breisach. Anmeldung: moma@proalterna.eu

Zum Vormerken:

Am Freitag, 11. Januar 2019 um 19 Uhr findet der Neujahrsempfang des Stadtteils Hochdorf mit Bürgermeister von Kirchbach im Kinder- und Jugendhaus statt.

ÖFFNUNGSZEITEN • BEREITSCHAFTSDIENSTE • NOTFALLDIENST

Ortsverwaltung Hochdorf

Hochdorfer Str. 4, 79108 Freiburg i. Br. Tel. 07665/94739-0
E-Mail: ov-hochdorf@stadt.freiburg.de Fax. 07665/94739-19

Sachgebiete:

Ortsvorsteher	Herr Lang-Jakob	94739-10
Standesamt, Rentenangelegenheiten, Nachrichtenblatt	Frau Hess	94739-11
Melde-/Ausweiswesen, Führerscheine, Beglaubigungen	Frau Fürderer	94739-12
Grundbucheinsichtsstelle, Bauwesen, Allgemeine Verwaltung	Frau Berger	94739-13
Friedhofswesen, Hundesteuer, Mooswaldhalle	Frau Wendler	94739-14

Öffnungszeiten:

Montag-Freitag	8.30 – 12.00 Uhr
Mittwoch zusätzlich	18.00 – 20.00 Uhr

Sprechzeiten des Ortsvorstehers:

Montag	17.00 – 18.00 Uhr
Mittwoch	17.30 – 19.30 Uhr und nach Vereinbarung

Internet: www.freiburg.de/hochdorf

Zentrale Tel. Nr. für deutschlandweite Behördenauskünfte

(ohne Vorwahl) 115
Servicezeiten: Montag- Freitag 8.00 bis 18.00 Uhr

Quartiersbüro Hochdorf

Monika Riedinger, Tel. 0171/ 968 2680
Hochdorfer Str. 2 (im Michael-Denzlinger-Haus/Familientreff)
qa-hochdorf@caritas-freiburg.de
Sprechzeiten: Mo 9-12 Uhr und Do 14-18 Uhr sowie nach Vereinbarung

Hallenbad Hochdorf

Mo	geschlossen	außer für Kurse	0761/2105-550
Di	15.00 - 20.00 Uhr		
Mi	geschlossen	außer für Kurse	
Do	09.30 - 11.00 Uhr 15.00 - 20.00 Uhr	Senioren und Schwangere	
Fr	15.00 - 18.00 Uhr 18.00 - 21.00 Uhr	Spielnachmittag abgetr. Bahnen für Schwimmer	
Sa	12.00 - 18.00 Uhr		
So	08.30 - 13.00 Uhr		

An sämtlichen Feiertagen, sowie Sommer- und Winterferien ist das Hallenbad geschlossen. Für die restlichen Ferien gelten die üblichen Öffnungszeiten. Näheres auch unter:
<http://www.badeninfreiburg.de/baeder-saunen/hallenbad-hochdorf>

Öffentliche Bücherei

Benzhauser Str. 3 07665/91 24 78
buecherei-stm@se-freiburg-nordwest.de

Öffnungszeiten:

Montag und Freitag	16.00 - 19.00 Uhr
Mittwoch	10.00 - 12.00 Uhr

in den Schulferien

Freitag	16.00 - 19.00 Uhr
---------	-------------------

Ökum. Nachbarschaftshilfe in March und FR-Hochdorf

Frau Marion Germer 07665/46 57

Notfalldienste

Rettungsdienst/Notarzt/Feuerwehr	112
Polizei	110
Krankentransporte	19222
Zahnärztlicher Notfalldienst	0180 3 222 555 42
Giftnotruf	0761/19240
Tierärztlicher Notdienst	0761/72266
Rechtsanwalts-Notdienst	0172/7451940
Sperr-Notruf für Kreditkarten	116116
Bereitschafts- und Entörungsdienst der badenova (kostenl. Service Nr.) auch für verstopfte Gullys und defekte Straßenlampen	0800 2767767
www.bnnetze.de/strassenlaterne-melden	
Telefonseelsorge	0800 1110111 oder 0800 1110222

Ärztlicher Bereitschaftsdienst:

Allgemeinärztlicher Dienst: 116117

Öffnungszeiten Notfallpraxis für Erwachsene
am Universitätsklinikum Freiburg, Hugstetter Str. 55
Mo, Di, Do 20 – 24 Uhr
Mi, Fr 16 – 24 Uhr
Sa, So und an Feiertagen 8 – 24 Uhr

Kinderärztlicher Notfalldienst:

0180 6076111

Öffnungszeiten Kinder-Notfallpraxis in der Sautierstraße 1 in
79104 Freiburg am St. Josefskrankenhaus:
Montag bis Donnerstag von 19 – 23 Uhr
Freitag von 16 – 23 Uhr
Samstag/Sonntag/Feiertag 8 – 23 Uhr

Augenärztlicher Notfalldienst:

0180 6075311

Öffnungszeiten Augen-Notfallpraxis im Universitätsklinikum
Freiburg, Kilianstraße 5 in 79106 Freiburg:
Montag, Dienstag, Donnerstag von 19 – 22 Uhr
Mittwoch 13 – 22 Uhr
Freitag 16 – 22 Uhr
Samstag/Sonntag/Feiertag 8 – 22 Uhr

Notdienstbereitschaft der Apotheken

Den aktuellen Notdienstplan der Apotheken erhalten Sie hier:
www.lak-bw.notdienst-portal.de oder unter der Tel. 01805 002963

Samstag, 15.12. Apotheke zum Roten Fingerhut,
Bachenstr. 9, Ihringen, Tel. 07668 - 3 17

Sonntag, 16.12. Rebtal-Apotheke, Im Maierbrühl 3,
FR-Tiengen, Tel. 07664 - 91 07 00

Wechsel der Notdienstbereitschaft täglich 8.30 Uhr.

Impressum

Mitteilungsblatt der Ortsverwaltung Hochdorf / Hochdorf aktuell

Erscheinungstag: wöchentlich am Freitag, Herausgeber: Ortsverwaltung Hochdorf, Verantwortlich für den amtlichen Inhalt einschließlich anderer Veröffentlichungen der Ortsverwaltung: Ortsvorsteher Christoph Lang-Jakob, Hochdorfer Str. 4, 79018 Freiburg. Namentlich gekennzeichnete Beiträge liegen außer Verantwortung des Herausgebers, Verantwortlich für den Anzeigenteil/Druck: Primo-Verlag Anton Stähle GmbH & Co. KG, Meßkircher Str. 45, 78333 Stockach, Tel. 07771/9317-11, Fax. 07771/93174-0, E-Mail: anzeigen@primo-stockach.de, Homepage: www.primo-stockach.de

In der kath. Kirchengemeinde, wo er auch Kirchengemeinderat war, erfüllt er nach wie vor und seit langen Jahren mit großer Zuverlässigkeit verschiedene Funktionen.

Für die Chorvereinigung Hochdorf ist Konrad Reich nicht nur seit vielen Jahren Schriftführer, er ist schlicht die gute Seele des Chores, die nach dem Rechten schaut, mitorganisiert und auch ermöglicht, dass der durstige Sänger/die durstige Sängerin nach der Probe noch (gelegentlich auch länger) `verhocken` kann.

Hervorzuheben ist sein Anteil an der neuen Bibliothek hinter dem Pfarrer-Meybrunn-Haus. Die dortigen Fliesenarbeiten hat K. Reich allein erledigt und damit zu einer enormen Einsparung bei den Baukosten beigetragen.

Manche/r Ehrenamtliche trägt sein Amt mit einem sorgenvollen Gesichtsausdruck, der zeigt, wie verantwortungsvoll und schwer dieses Amt ist. Zu denen gehört K. Reich nicht. Im Gegenteil: Er hat sich bis heute die Fähigkeit erhalten, gelegentlich bis in die tiefe Nacht hinein mit zu feiern, um anschließend dann auch noch beim Aufräumen zu helfen.

Für sein enormes ehrenamtliches Engagement wurde K. Reich jetzt von der Stadt Freiburg, Herrn Oberbürgermeister Horn, geehrt. Dies nicht nur mit einem warmen Händedruck, sondern auch mit netten Geschenken. Und obendrauf wurden die am Ehrenamtsabend Geehrten (drei weitere Einzelpersonen und 4 Organisationen) noch von einer Bundestagsabgeordneten nach Berlin eingeladen.

Dazu gratulieren wir ganz herzlich. Wir hoffen, dass uns Konni noch lange in alter Frische erhalten bleibt.

Christoph Lang-Jakob - Ortsvorsteher

MITTEILUNGEN DER ORTSVERWALTUNG

Vollsperrung der Ortsdurchfahrt Benzhausen (Holzhauser Straße)

Die zum vergangenen Wochenende eingerichtete Vollsperrung der Holzhauser Straße, die im Zuge der Kanalsanierung notwendig ist, sorgte für manch verärgerten Autofahrer.

Auf Nachfrage bei den zuständigen Stellen (Eigenbetrieb Stadtentwässerung und bnNETZE) wurde eingeräumt, dass versäumt wurde, die Ortsverwaltung hiervon rechtzeitig zu informieren um zeitnah über das Nachrichtenblatt informieren zu können.

Zur Beruhigung der Hochdorfer und Benzhausener Bevölkerung wurde aber mitgeteilt, dass die Rettungskräfte immer auf dem aktuellsten Stand der Zufahrtsmöglichkeiten sind. Diese würden immer im Vorfeld durch die örtliche Bauüberwachung informiert.

Die Vollsperrung der Ortsdurchfahrt Benzhausen dauert voraussichtlich bis Ende Februar 2019 an. Da hier viele Einflussfaktoren eine Rolle spielen ist diese Zeitangabe unter Vorbehalt zu sehen.

So wird es auch für die nächste Zeit nicht mehr möglich sein mit dem Ersatzverkehr der VAG durch den St.-Agatha-Weg zu fahren. Während dieser, mehrere Wochen andauernden Sperrphase werden die Taxis an einer Haltestelle in der Holzhauser Straße halten.

Die Ortsverwaltung

Mooswaldhalle geschlossen

Die Mooswaldhalle ist während der Weihnachtsferien in der Zeit vom **22.12.2018 bis einschließlich 06.01.2019** für den gesamten Sportbetrieb geschlossen.

Wir bitten die Vereine um Beachtung.

Die Ortsverwaltung

Hochdorf aktuell macht über den Jahreswechsel eine Pause:

Das **letzte Exemplar** erscheint am Freitag, den **21. Dezember 2018**, das **erste Exemplar** im neuen Jahr erscheint am Freitag, den **11. Januar 2019** (Redaktionsschluss **Dienstag, 08.01.2019, 11 Uhr**).

Hier auch der Hinweis an die Vereine und Artikel-Einsteller:
Bitte denken Sie daran, Veranstaltungen o.ä. für Ende Dezember/Anfang Januar, rechtzeitig anzukündigen.
Nutzen Sie die letzten Ausgaben im Dezember für entsprechende Hinweise und Artikel.

Wir bitten um Beachtung.
Die Ortsverwaltung

Auszubildender in der Ortsverwaltung Hochdorf



Im Rahmen seiner praktischen Ausbildung zum Verwaltungsfachangestellten bei der Stadtverwaltung Freiburg ist Timo Widmaier bis voraussichtlich Ende Januar 2019 bei der Ortsverwaltung Hochdorf tätig. Er wird in dieser Zeit einen Einblick in die vielseitigen Tätigkeiten einer Ortschaftsverwaltung erhalten und danach seine berufliche Ausbildung an der Verwaltungsschule in Freiburg abschließen.

Änderung der Müllabfuhr wegen Weihnachten

Die Weihnachtsfeiertage bringen in diesem Jahr erhebliche Verschiebungen der Müllabfuhrtermine mit sich. Da erster und zweiter Weihnachtstag auf den Dienstag bzw. Mittwoch fallen, muss die ASF diese Abfuhrtermine verlegen. Für die Hochdorfer gilt daher folgende Veränderung:

Die Müllabfuhr an Heiligabend wird von Montag, 24.12., auf Samstag, den 22.12., vorgezogen. Die Müllabfuhr von Dienstag, 25.12., wird vorgezogen auf Montag, den 24.12.. Die Müllabfuhr vom Mittwoch, 26.12., erfolgt am Donnerstag, 27.12.. **Durch diese Regelung verschieben sich die übrigen Abfuhrtermine in der Weihnachtswoche um einen Tag.**

An Heiligabend und den Weihnachtsfeiertagen sind die Recyclinghöfe, die Abfall-Umschlagstation am Eichelbuck und die Beratungsstellen der ASF geschlossen.

Die Müllabfuhrabholung von Freitag, 04.01.2019 verschiebt sich wegen des Feiertags „Neujahr“ auf Samstag, 05.01.2019.

Abholung Christbäume

Am Freitag, 18. Januar 2019 sammelt die Freiburger Abfallwirtschaft (ASF) die Christbäume ein.

Die Weihnachtsbäume sollen bis 6.00 Uhr morgens abholbereit auf dem Gehweg liegen. Sie werden später gehäckselt und kompostiert, deshalb müssen die Bäume frei von Lametta und anderem Schmuck sein. Die Fahrzeuge der ASF können nur Bäume bis zu einer Länge von zwei Metern aufnehmen, längere Stämme müssen vorher gekürzt werden.

Für Rückfragen: ASF, Tel. 0761 – 76707-0

Alle Abholtermine finden Sie auch unter www.abfallwirtschaft-freiburg.de

Freiburger Abfallkalender

Mit der letzten und aktuellen Ausgabe von Hochdorf aktuell wurde auch der Freiburger Abfallkalender für das Jahr 2019 an die Haushalte und Betriebe in Hochdorf verteilt. Der Abfallkalender enthält alle für die Abfallentsorgung wichtigen Termine und Informationen. Durch die Förderung von Waldschutzprojekten erfolgte der Druck des Abfallkalenders erstmals klimaneutral.

Der Abfallkalender liegt auch an der Bürgerberatung im Innenstadt-Rathaus, beim Rathaus im Stühlinger und bei den Freiburger Recyclinghöfen sowie auf der Ortsverwaltung Hochdorf aus.

Haushalte, die versehentlich keinen Abfallkalender erhalten haben, können sich dorthin oder an die Freiburger Abfallwirtschaft, Telefonnummer 0761 - 76707-0 wenden. Nähere Infos findet man auch unter www.abfallwirtschaft-freiburg.de

Hinweise zur Räum- und Streupflicht

Die Stadtverwaltung weist darauf hin, dass die Anlieger an den öffentlichen Straßen der Stadt ihrer Reinigungs-, Räum- und Streupflicht der Gehwege nachkommen müssen. Dies ist im Interesse der Verkehrssicherheit für Fußgänger und zum eigenen Schutz vor Schadensersatzforderungen zwingend erforderlich. Die Räum- und Streupflicht gilt auch in verkehrsberuhigten Bereichen und für gemeinsame Geh- und Radwege. Die Reinigung der Gehwege umfasst die Beseitigung von Schmutz, Abfällen, Unkraut und Laub auf der gesamten Gehwegfläche. Hierzu zählen auch die unbefestigten Flächen um die im Gehwegbereich stehenden Straßenbäume. Die Gehwege sind bei Bedarf, mindestens aber einmal wöchentlich, zu reinigen. Bei Schnee- und Eisglätte auf den Gehwegen haben die Anlieger der Räum- und Streupflicht nachzukommen. Bei Verstößen ist die Stadtverwaltung gezwungen ein Ordnungswidrigkeitsverfahren gegen die Verpflichteten einzuleiten. Nachfolgend die wichtigsten Bestimmungen der Satzung der Stadt Freiburg i. Br. über das Reinigen, Schneeräumen und Streuen auf Gehwegen vom 19.12.1989: Entsprechend der städtischen Räum- und Streupflichtsatzung sind die Eigentümer und Besitzer von Grundstücken, die an einer öffentlichen Straße liegen oder von ihr eine Zufahrt oder einen Zugang haben, zur Räum- und Streupflicht auf den Gehwegen verpflichtet. Als Straßenanlieger gelten auch die Eigentümer und Besitzer solcher Grundstücke, die von einer öffentlichen Straße durch eine im Eigentum der Stadt stehende unbebaute Fläche von nicht mehr als 10 m getrennt sind. Ausgenommen hiervon sind lediglich die Innenstadtbereiche, in denen Gehwegreinigungsgebühren erhoben und durch Dritte die Gehwegreinigung und der Winterdienst durchgeführt werden. Die Gehwege müssen werktags bis 7.00 Uhr und an Sonntagen und gesetzlichen Feiertagen bis 9.00 Uhr geräumt sein. Wenn tagsüber bis 20.00 Uhr Schnee fällt oder Schnee und Eisglätte auftritt,

ist bis 20.00 Uhr zu räumen und zu bestreuen. Beim Schneeräumen ist eine Mindestbreite von 0,70 m vorgeschrieben. Die Streupflicht erstreckt sich auf die für die Sicherheit des Fußgängerverkehrs erforderliche Breite von mindestens 0,50 m. Aus Gründen des Umweltschutzes sollte nur geeignetes abstumpfendes Streugut (z.B. Splitt) verwendet werden. Gehwege dürfen nicht mit Auftausalz oder einem anderen Mittel, das sich umweltschädlich auswirken kann, bestreut werden. Insbesondere ist die Verwendung auftauender Chemikalien untersagt. Der Wortlaut der Satzung der Stadt Freiburg i. Br. über das Reinigen, Schneeräumen und Streuen auf den Gehwegen vom 19.12.1989 ist im Internet unter www.freiburg.de nachzulesen. (Zu finden unter Rechtsamt - Ortsrecht - Straßenwesen - Satzungen)

Recyclinghöfe verkaufen wieder Streusplitt

In Freiburg sind die Bürgerinnen und Bürger verpflichtet, auf dem Gehweg bei Glätte ausschließlich Splitt oder Sand zu streuen, Streusalz ist verboten. Doch nicht immer ist in Fachgeschäften und Baumärkten ausreichend Streugut vorrätig. Die Freiburger Abfallwirtschaft (ASF) kann hier weiterhelfen:

Auf den Recyclinghöfen in

Haslach, Littenweiler und St. Gabriel im Industriegebiet Nord wird Streusplitt an private Haushalte verkauft. Der Splitt wird lose angeboten. Das Material ist salzfrei und zum Streuen auf Gehwegen und Treppen bestens geeignet. Die Kunden müssen eigene Eimer bis 10 Liter Volumen mitbringen, die Splittfüllung kostet 1 Euro.

Die Recyclinghöfe haben geöffnet:

Haslach, Carl-Mez-Straße 50: donnerstags von 8 bis 16 Uhr, samstags von 9 bis 16 Uhr.

St. Gabriel, Liebigstraße: dienstags von 9 bis 12.30 Uhr und 13 bis 18 Uhr, freitags und samstags von 8 bis 13 Uhr.

Littenweiler, Schnaitweg 7: mittwochs von 9 bis 16 Uhr, samstags von 9 bis 13 Uhr.

DER ORTSCHAFTSRAT BERICHTET

Bericht aus der Ortschaftsratsitzung vom 03.12.2018

Verteilung der Sitze im Stiftungsrat gem. § 5 der Satzung der Michael-Denzlinger-Stiftung

Laut Satzung werden fünf Mitglieder des Stiftungsrates vom Ortschaftsrat vorgeschlagen und vom Gemeinderat gewählt. Im Ortschaftsrat galt bisher die ungeschriebene Regel, dass jede der derzeit vier Gruppierungen einen Stiftungsrat vorschlägt. Bis vor einigen Jahren wurde der fünfte freie Sitz von der stärksten Gruppierung in Anspruch genommen.

Mit dem Wechsel des Ortsvorstehers wurde diese ungeschriebene Regel dahingehend geändert, dass der freie Sitz dem Leiter des Teams des Seniorentreffs, derzeit Wolfgang Bange, zukommen sollte. Um dem großen ehrenamtlichen Einsatz des Leiters des Seniorentreffs Rechnung zu tragen, aber auch weil die Stiftung sich in allererster Linie nach außen über den Seniorentreff zeigt und die organisatorische Einbindung des Seniorentreffs sich als sinnvoll erwiesen hat, wurde vom Ortsvorsteher vorgeschlagen, einen Grundsatzbeschluss zu fällen, zukünftig generell einen Sitz im Michael-Denzlinger-Stiftungsrat mit dem Leiter des Teams des Michael-Denzlinger-Seniorentreffs zu besetzen.

Dieser Beschluss wurde vom Ortschaftsrat zurück gewiesen: Abstimmungsergebnis: 6 Nein-Stimmen (3xCDU, 2×FW, 1×SPD), 5 Ja-Stimmen (4×Grüne-Liste, 1×FW) und 1 Enthaltung (SPD)

Verfügungsmittel des Ortschaftsrates

Nach einstimmigem Beschluss wird aus den restlichen Verfügungsmitteln des Ortschaftsrates eine Parkbank, Modell „Calma“, beschafft. Die restlichen Verfügungsmittel werden zugunsten der zweiten Hälfte des Högebrunnenplatzes an Hochdorf PLUS übertragen.

Aus Verschiedenes:

- Erfreuliches konnte über die Schulkindbetreuung berichtet werden. Der Caritas als Trägerin gelang es, eine weitere Betreuungsperson zu gewinnen. Somit sind ab Dezember alle angemeldeten Hochdorfer Schulkinder versorgt.
- Die Bemühungen von OR Mathis, mit der Hausverwaltung der Fuhrmannsgasse 2 eine Einigung zur Überfahrt des von ihr verwalteten Grundstückes während der Weihnachtszeit zu erzielen, verliefen leider ergebnislos. Die Entfernung des dortigen Findlings wurde zwar gestattet, jedoch unter der Voraussetzung, dass er wieder zurück gebaut wird. Das Risiko einer größeren Baumaßnahme war nicht einschätzbar, da der Stein in einem Mörtelbett sitzt und bei der Entfernung die Beschädigung des Plattenbelages zu befürchten war. Deshalb wurden nun von der Ortsverwaltung die Bäume geschmückt. Um doch noch einen geschmückten Tannenbaum aufstellen zu können, wird nun von Mitgliedern der FW-Gruppierung des OR an neuer Stelle eine Bodenhülse versenkt, ein Baum gestellt und ein Hubsteiger zur Anbringung der Beleuchtung organisiert. So können die Marktbesucher den Platz ungehindert befahren. Dafür von den Ortschaftsräten und vom Ortsvorsteher einen herzlichen Dank.
- Vom Eigenbetrieb Stadtentwässerung liegt die Mitteilung vor, dass die Kanalbaustelle in Benzhausen bis voraussichtlich Ende April 2019 andauert.
- Mit Ortschaftsratsbeschluss vom 17.09.2018 wurde die Verkehrsbehörde darum gebeten, Maßnahmen zur Verbesserung der Querungssituation in der Högestraße Höhe Darriwald/Seilerweg zu ergreifen. Bei einem Ortstermin wurde zugesagt, zusätzliche warnende Verkehrszeichen anzubringen und offizielle Geschwindigkeitsmessungen durchzuführen.

BERICHTE UNSERER VEREINE



Familientreff Mütze

Second-Händchen

Der Hochdorfer Kinder-Secondhand-Laden. Ob Mütze, Handschuhe, Hausschuhe, Bademantel, Schlafanzug, Strumpfhose... Unser Laden ist auch im Nebenraum gut gefüllt.

Es gelten folgende Öffnungszeiten:

Montag: 09:00 – 12:00 Uhr
und 14:00 – 16:30 Uhr

Mittwoch: 09:00 – 12:00 Uhr

Hochdorferstr. 2, im Michael-Denzlinger-Haus, 1. OG
in den Ferien geschlossen.

Das Team vom Familien-Treff wünscht Ihnen
schöne Weihnachten und ein gutes Neues Jahr 2019



Hochdorfer Wochenmarkt

Am Freitag den 21.12.2018 verwöhnen wir unsere Kunden mit Glühwein und Weihnachtsplätzchen auf dem Wochenmarkt. Dabei unterhält Sie Dieter Schandelmeyer von 15.00 bis 18.00 Uhr mit weihnachtlichen Klängen. Kinder sind herzlich dazu eingeladen ihn musikalisch zu unterstützen.

Ihr Team vom Hochdorfer Wochenmarkt.



Mooskrotten

Die Narrenzunft der Mooskrotten e. V. wünscht allen aktiven und passiven Mitgliedern sowie allen Hochdorf Einwohnern ein gemütliches Weihnachtsfest, einen guten Rutsch und für 2019 alles Gute, vor allem Gesundheit und Fröhlichkeit.

Der Vorstand der Mooskrotten



Musikverein Hochdorf

Faszination DISNEY

An diesem Samstag ist es so weit! Das Konzertereignis des Jahres in der Hochdorfer Mooswaldhalle. Sichern Sie sich eine der begehrten Restkarten an der Abendkasse. Wir freuen uns auf einen unvergesslichen Abend mit Ihnen.

Einlass mit Bewirtung 18.00 Uhr / Konzertbeginn 19.00 Uhr

Schwarzwaldverein

16. Dez., Sonntag: „**Abschlusswanderung zur Hütte**“, Horben-Berglusthaus-Horben, Treff: 10.50 Uhr, VAG Linie 2, Endhaltestelle Günsteral, weiter mit BUS 21 nach Horben, Aufstieg: 250m, Gehzeit: 2,5 Std/8km, leicht, Einkehr: Berglusthaus, es gibt ein Überraschungsgessen zum Selbstkostenpreis, Führung: Ina Wiedenbeck

18. Dez., Dienstag: „**Gesundheitswanderung**“, für alle Altersgruppen mit ausgewählten Übungen die fit machen, Gehzeit: 1,5-2Std, Kosten: Nichtmitglieder 3 €; Treff: 14.00 Uhr, Stadtgarten Freiburg, Musikpavillon, Führung: Walter Sittig, Tel. 01733292710, E-Mail: waltersittig@aol.com

29. Dez., Samstag: „**Stammtisch**“ im Berglusthaus ab 14 Uhr

Gäste sind herzlich willkommen

Weihnachtsferien der Quartiersarbeit Hochdorf

vom 27. Dezember bis 4. Januar.

Ab dem 7. Januar bin ich wieder für Sie da.

Frohe Festtage und einen guten Rutsch ins Neue Jahr 2019 wünscht Ihnen

Monika Riedinger



Seniorentreff

OFFENES WEIHNACHTSCAFÉ

mit Christine Brühl und Irene Ulmer bei Kaffee und frischem Kuchen und mit einer traditionellen Weihnachtsüberraschung, filmisch begleitet mit einer **Märchenhaften Weihnachtsgeschichte** – vom Unglück, aber auch Glück einer liebenswerten Familie zum Weihnachtsfest.

Vorgestellt von: **Christine Brühl**, Hochdorf
Mi., 19. 12. 2018, ab 15.00 Uhr

SONSTIGES

6-jähriges Berufliches Gymnasium am Walter-Eucken-Gymnasium

– **Info-Abend am 10. Januar 2019** –

Das Angebot des Beruflichen Gymnasiums am Walter-Eucken-Gymnasium in Freiburg wendet sich an Haupt- und Realschüler sowie Schülerinnen und Schüler der Gemeinschaftsschule mit guten Leistungen sowie Gymnasiasten.

Das Walter-Eucken-Gymnasium Freiburg präsentiert sich und sein sechsjähriges Wirtschaftsgymnasium am **Donnerstag, den 10. Januar 2019, um 19 Uhr in Raum 201**, Glümerstraße 4, 79102 Freiburg-Wiehre.

Interessierte Eltern und Jugendliche erhalten dort Informationen zu Unterricht, Aufnahmebedingungen, Fremdsprachenangeboten, Projekten und Praktika, besonderen Angeboten in Kunst, Sport und Mediennutzung sowie zusätzlichen Lernangeboten.
 Nähere Infos unter www.weg-freiburg.de

AUS UNSERER NACHBARSCHAFT



**Kinder- & Jugendhaus
HOCHDORF**

www.jugendhaus-hochdorf.net

**Bis auf Weiteres nehmen wir keine
Mietanfragen für unsere Räumlichkeiten
entgegen.**

Vielen Dank für Ihr/Euer Verständnis!

ÖFFNUNGSZEITEN

Montag
**15-18 Uhr Spielmobil vor der
Mooswaldhalle**

Dienstag
10-12 Uhr Bürozeit
15-18 Uhr Kinder-OT
18:30-21 Uhr Jugend-OT

Mittwoch
15-18 Uhr Jungengruppe
18-20:30 Uhr Jugend-OT

Donnerstag
15-18 Uhr Bürozeit
15-18 Uhr Mädchengruppe

Freitag
08-10 Uhr Bürozeit
15-19:30 Uhr OT-Teens
18-22 Uhr Jugend-OT

Vermietungsanfragen bitte zu unseren Bürozeiten

mail: info@jugendhaus-hochdorf.net | tel: 07665 / 941250 | fax: 07665 / 941251

KIRCHLICHE MITTEILUNGEN

Ökumene

Ökumenisches Adventssingen für Jung und Alt in St. Martin

In diesem Jahr laden die evangelische und die katholische Gemeinde wieder zum gemeinsamen Adventssingen ein. Am **Sonntag, 16. Dezember ab 16:00 Uhr** im Pfarrer-Meybrunn-Haus, Benzhauser Str. 3 in Hochdorf wollen wir gemeinsam einen besinnlichen Nachmittag erleben, an dem insbesondere auch Familien mit Kindern ihre Freude haben sollen. Wir werden gemeinsam singen, Texte und Gedichte hören und auch Gelegenheit haben miteinander ins Gespräch zu kommen. Gerne können auch passende Geschichten oder Adventsgedichte mitgebracht werden. Für den geselligen, gemütlichen Teil bei Punsch und Stollen dürfen Kostproben eigener Adventsbäckerei auf den Adventstischen sicher nicht fehlen und mitgebracht werden. Wir freuen uns alle, die diesen Nachmittag uns verbringen möchten. Das Vorbereitungsteam

Weihnachtsmusical im Circolo, Neue Messe

In diesem Jahr führen wir das Weihnachtsmusical „Ey Mann, Gloria“ von Peter Menger auf, und zwar im großen Circolo-Zelt beim Ökumenischen Gottesdienst am 4. Adventsonntag, **23.12.** um 10:30 Uhr.

EVANGELISCHE GEMEINDE HOCHDORF

Katharina-von-Bora-Haus

Zu den Mühlmatten 6, 79108 Freiburg
eMail: hochdorf.freiburg@kbz.ekiba.de.
Homepage Pfarrgemeinde West:
www.ekifrei-west.de



Pfarrbüro:

PfarrerIn Anja Rahmelow
Gemeindesekretärin Petra Eschmann
Fehrenbachallee 50, 79106 Freiburg, Tel. 0761 276642

Sprechstunde mit

PfarrerIn Anja Rahmelow gerne nach telefonischer Vereinbarung im Katharina-von-Bora-Gemeindehaus

Für Raumanfragen

Katharina-von-Bora-Haus Hochdorf
Frau Henning Tel. 07665- 94 76 76 7

Unsere Gottesdienste

16.12.2018

11.00 Uhr Gottesdienst mit Abendmahl, Pfrin. Rahmelow

23.12.2018

09.30 Uhr Gottesdienst in der Zachäuskirche, Pfrin. Nuber

24.12.2018

17.00 Uhr Familiengottesdienst mit Krippenspiel, Pfrin. Rahmelow
18.30 Uhr Christvesper mit besinnlicher Musik, Pfrin. Rahmelow

25.12.2018

11.00 Uhr Gottesdienst, Pfrin. Rahmelow

30.12.2018

09.30 Uhr Gottesdienst mit Abendmahl, Zachäuskirche, Pfrin. Rahmelow

01.01.2019

18.00 Uhr Gesprächsgottesdienst zur Jahreslosung, Pfr. Habel

06.01.2019

10.00 Uhr Gottesdienst der Pfarrgemeinde West in der Kreuzkirche mit Aufführung der 5. Kantate des Weihnachtsoratoriums von J.S. Bach

Gruppen, Kreise und Termine

Freitag, 14.12.18, Katharina-von-Bora-Haus

15.30 – 17 Uhr, Luchse (Jungpfadfinder ab 10 Jahre)

Mittwoch, 18.12.18, Katharina-von-Bora-Haus

17 – 18 Uhr, neue Pfadfindergruppe
18 – 19 Uhr, Falken (Pfadfinder ab 13 Jahre)

Freitag, 20.12.18, Katharina-von-Bora-Haus

15.30 – 17 Uhr, Luchse (Jungpfadfinder ab 10 Jahre)

angesagt

Ökumenisches Adventssingen

Im Advent gemeinsam mit den katholischen Glaubensgeschwistern zusammenkommen und singen. Das Adventssingen findet statt am 3. Advent, **16.12.2018 ab 16 Uhr** im Pfarrer-Meybrunn-Haus. Herzliche Einladung.

Gemeindenachmittag im Advent

Herzliche Einladung zum Gemeindenachmittag im Advent am **Donnerstag, 20.12.2018 um 15 Uhr** in das Katharina-von-Bora-Haus. Bei Kaffee und Kuchen verbringen wir einen gemütlichen Adventsnachmittag mit Liedern, Gedichten und Geschichten. Unsere neue Diakonin, Mirjam Rauhut, wird diesen Nachmittag gestalten. In der letzten Ausgabe von Hochdorf aktuell war der Gemeindenachmittag auf den 13.12. gelegt. Dies hat sich geändert: nun der **20. Dezember 2018!**

NACHgedacht

„Immer ein Lichtlein mehr im Kranz, den wir gewunden, dass er leuchte uns sehr durch die dunklen Stunden. Zwei und drei und dann vier! Rund um den Kranz welch ein Schimmer, und so leuchten auch wir, und so leuchtet das Zimmer. Und so leuchtet die Welt langsam der Weihnacht entgegen. Und der in Händen sie hält, weiß um den Segen.“ (Matthias Claudius)

SERVICE BLÄTTERN SIE ONLINE!

Alle Amts-, Mitteilungs- und Infoblätter online abrufen? [www.primo-stockach.de!](http://www.primo-stockach.de)



WIR SIND FÜR SIE DA.

Tel. 07771 / 9317-11

info@primo-stockach.de



MITTEILUNGEN KATHOLISCHE SEELSORGEEINHEIT FREIBURG NORDWEST

Homepage: se-freiburg-nordwest.de

Pfarrer Dr. Joachim Koffler	Hofackerstr. 35a, Tel. 0171 / 1907953 / eMail: koffler@se-freiburg-nordwest.de Sprechzeiten: St. Martin u. St. Canisius: nach Vereinbarung
Gemeindereferentin Sabine Vogel	Benzhauser Str. 3, Tel. 07665 / 930477 / e-Mail: vogel@se-freiburg-nordwest.de Sprechzeiten nach Vereinbarung
Pfarrbüro Hochdorf Benzhauser Str. 3	Tel. 07665 / 1705 / Fax 07665 / 930478 / eMail: st.martin@se-freiburg-nordwest.de Sprechzeiten: Di 12.00 - 13.30 Uhr; Mi 15.00 - 17.00 Uhr Fr 9.00 - 11.00 Uhr;
Pfarrbüro Landwasser Auwaldstr. 94 a	Tel. 0761/16116, Fax 0761 / 16616, eMail: st.petrus-canisius@se-freiburg-nordwest.de Sprechzeiten: Mo 10.00 - 11.30 Uhr; Mi 8.30 - 10.00 Uhr, Do 10.30 - 12.00 und 16.00 - 17.30 Uhr
Seelsorgebereitschaft der kath. Kirche in Freiburg: Tel. 0800/404433377 Kath. Telefonseelsorge: Tel. 0800/1110222	

Gottesdienste und Termine

Samstag, 15. Dezember 2018

- 10.00 Hl. Familie Pfarrgemeindehaus - Saal: Hauptprobe Weihnachtsmusical
15.00 St. P. Canisius: Beichtgelegenheit in folgenden Sprachen: Deutsch, Französisch, Englisch, Swahili, Kirundi und Kinyarwanda
16.00 St. P. Canisius Pfarrbüro Besprechungsraum: Offene Sprechstunde Pater Anicet
18.00 St. Albert: Gemeinsam in den Sonntag - Orgelmusik von Studierenden der Orgelklasse von Prof. Matthias Mairhofer
18.00 St. Martin: Bußgottesdienst im Advent

Sonntag, 16. Dezember 2018 - 3. Adventssonntag

- 09.00 St. Thomas: Liturgie der eritreischen Gemeinde
09.30 Ev. Zachäusgemeinde: Ökumenischer Gottesdienst
09.30 St. Albert: Heilige Messe - Baukollekte - anschließend Kirchencafé, Verkauf fair gehandelter Waren und Jugend-Weihnachtskarten
09.30 St. Cyriak: Liturgie der Rumänisch-Orthodoxen Gemeinde
10.00 St. Martin: Kinderkirche
11.00 Hl. Familie: Heilige Messe - anschließend Glühweinnaktion der Jugend mit Verkauf von Jugend-Weihnachtskarten
11.00 St. Martin: Heilige Messe mit Schola
11.00 St. P. Canisius: Liturgie der Russ.-Orthodoxen Gemeinde
14.30 St. Albert: Taufe von drei Kindern
16.00 St. Martin Pfarrers-Meybrunn-Haus - Saal: Ökumenisches Adventsingen
18.00 St. Albert: Bußgottesdienst im Advent
18.00 St. Cyriak: Heilige Messe

Montag, 17. Dezember 2018

- 10.00 St. Albert: Adventslieder singen mit der Janusz Korczak Schule
15.00 St. Martin: Probe für das Krippenspiel
17.00 St. Albert: Offene Sprechstunde von Diakon Michael Jaschke

Dienstag, 18. Dezember 2018

- 15.00 Hl. Familie: Krippenaufbau
15.00 St. Albert Wohnzimmer/Stadtteiltreff: Stadtteiltreff Betz.-Bisch.: Café und mehr
17.45 St. P. Canisius: Rosenkranz
18.30 St. P. Canisius: Heilige Messe - Gedenken an Franz, Angelika und Maria Klatt, Alfons und Dorothea und Pilagia Hoppe, Marta und Bruno Wartschinski, Martha Volkmann, Alfred und Germaine Peres; Fred Linsi, Mathilde und Egon Linsi, Paula, Irma, Hermine und Edwin Linsi
20.00 St. Cyriak Cyriaksaal: Meditatives Tanzen
20.00 St. Martin Pfarrers-Meybrunn-Haus - Saal: Exerzitien im Alltag

Mittwoch, 19. Dezember 2018

- 06.00 Margarete Ruckmich Haus: Roratemesse mit anschließendem Frühstück - Herzliche Einladung!
08.00 St. Thomas: Roratemesse mit der Dienstgemeinschaft des Diözesan-Caritasverbandes Freiburg - Die Pfarrei ist eingeladen.
09.00 St. P. Canisius: Adventsgottesdienst des Kindergartens
15.00 St. Martin: Probe für das Krippenspiel
16.00 St. Albert Wohnzimmer/Stadtteiltreff: Mosaik am Mittwoch - Begegnungscafé mit geflüchteten Menschen

Donnerstag, 20. Dezember 2018

- 09.00 St. Cyriak: Ökumenischer Gottesdienst der Johannes-Schwartz-Schule

10.15 Hl. Familie: Schulgottesdienst der Paul Hindemith Schule
 12.15 St. P. Canisius: Innehalten zur Mittagszeit
 13.00 Hl. Familie Pfarrgemeindehaus - Saal: Mittagstisch
 14.00 St. P. Canisius Gemeindehaus - Foyer: Spielenachmittag. Informationen bei Frau Pastore, Tel. 0761/21444640
 18.00 St. Agatha: Heilige Messe

Freitag, 21. Dezember 2018

07.00 Hl. Familie: Morgengebet in der Krypta - anschließend Frühstück
 15.00 St. Martin: Probe für das Krippenspiel
 17.00 St. Albert: Beichtgelegenheit und offene Sprechstunde
 18.30 St. Thomas: Rosenkranz
 19.00 St. Thomas: Heilige Messe - Gedenken an Manfred Stoll, Anna und Arthur Schlecht sowie Hansjörg Schlecht; Tibor Rieder und Maria und Josef Panzer; Agnes und Peter Beck, Günter Kopyto, Martha und Johann Kopyto; für verst. Patres Marian, Waclaw und Rufin und Bischof Domin

Samstag, 22. Dezember 2018

10.00 Hl. Familie Pfarrgemeindehaus - Saal: Generalprobe Weihnachtsmusical
 15.00 St. P. Canisius: Beichtgelegenheit in folgenden Sprachen: Deutsch, Französisch, Englisch, Swahili, Kirundi und Kinyarwanda
 16.00 St. P. Canisius Pfarrbüro Besprechungsraum: Offene Sprechstunde Pater Anicet
 16.30 St. P. Canisius Gemeindehaus - Saal: Gottesdienst der arabischen Gemeinde
 17.00 St. Cyriak: Evangelischer Gottesdienst
 18.00 St. Albert: Gemeinsam in den Sonntag - entfällt!
 18.00 St. Martin: Heilige Messe - Gedenken an Theresia Wehrle, Ernst und Theresia Emmenecker und Leo und Josefina Wehrle

Sonntag, 23. Dezember 2018 - 4. Adventssonntag

09.00 St. Thomas: Liturgie der eritreischen Gemeinde
 09.30 St. Albert: Wortgottesfeier
 09.30 St. Cyriak: Liturgie der Rumänisch-Orthodoxen Gemeinde
 09.30 St. P. Canisius: Heilige Messe - Gedenken an Gertrud Amberg
 10.30 Ökumenischer Gottesdienst im CIRCOLO
 11.00 St. P. Canisius: Liturgie der Russ.-Orthodoxen Gemeinde
 17.00 St. Martin: Alpenländische Weihnachtsmusik
 18.00 St. Cyriak: Heilige Messe

Kinderkirche in St. Martin

Herzliche Einladung zum lebendigen Mitmach-Gottesdienst für alle Kinder von 1 bis 5 Jahren in Begleitung ihrer Eltern, Großeltern und Familien
 Wann: Sonntag, 16. Dezember 2018 um 10 Uhr
 Was: Mit Maria und Josef auf dem Weg zur Krippe
 Wo: Im Pfarrer-Meybrunn-Haus, Hochdorf.
 Komm einfach vorbei und lass dich überraschen. Wir freuen uns auf viele Familien:
 Elisabeth Gutgsell, Felicitas Baumann und Lisa Hunn

Alpenländische Weihnacht

Herzliche Einladung zum **23.12. um 17.00 Uhr**: Alpenländische Musik zur Advents- und Weihnachtszeit zum Abschluss der Adventszeit und zum Beginn der Weihnachtswoche mit dem „Ebener Viergesang“ in St. Martin.

Sternsinger-Aktion 2019 in unserer Seelsorgeeinheit

Die Aktion Dreikönigssingen steht unter dem Thema „Wir gehören zusammen – in Peru und weltweit“ und ist die größte Solidaritätsaktion von Kindern für Kinder. Bei der kommenden Sternsingeraktion setzen wir uns vor allem für behinderte Kinder in unserem Partnerland Peru ein.

Die Sternsinger sind unterwegs in Hochdorf am 4. und 5.1.: Wenn Sie den Besuch der Sternsinger wünschen, bitte rechtzeitig im Pfarrbüro anmelden! Nur dann können wir einen Besuch garantieren. (Telefon: 07665/1705, Mail: st.martin@se-freiburg-nordwest.de. Bitte dran denken: das Pfarrbüro ist vom 24.12. - 4.1. geschlossen.)

In Landwasser findet die Aktion nach der Abendmesse auf dem Kirchplatz statt. Außerdem kommen die Sternsinger zum Neujahrsempfang des Bürgervereins.

Natürlich brauchen wir vor allem Kinder und Jugendliche sowie Begleitpersonen für diese Aktion!!! Für St. Martin ist das erste Treffen mit Aktion vorstellen, Lieder proben, Gruppen bilden am 28.12.2018 um 15.30 Uhr im Pfarrer-Meybrunn-Haus.

Bringt eure Freundinnen und Freunde mit und alle, die Freude daran haben! „Wir gehören zusammen“ – und können gemeinsam eine ganze Menge bewegen!

Pfarrbüro St. Martin geschlossen

Das Pfarrbüro St. Martin ist vom 24.12.2018 - 4.1.2019 geschlossen. Bitte beachten Sie hier, dass Sie vorher die Anmeldungen für die Sternsinger abgeben.

In dringenden Angelegenheiten können Sie sich an das Pfarrbüro St. Petrus Canisius wenden, Tel. 0761/16116 (Sprechzeiten: Mo 10.00 - 11.30 Uhr, Mi 8.30 - 10.00 Uhr und Do 10.30 - 12.00 Uhr).

Wir empfehlen für die Weihnachtsfeiertage:

Gültig vom 20.12. bis 24.12.2018 und solange Vorrat reicht!

Zartes Rumpsteak	100 g	2,19 €
Putensalami	100 g	1,79 €
Lyoner, fein gewürzt	100 g	0,96 €
Herzhafter Schinkenspeck, geschnitten	100 g	1,49 €
Knackige Wienerle	100 g	1,09 €

Gefülltes Schweinefilet im Speckmantel, Filet im Blätterteig, Schlemmerrolle, Schweine- oder Putenbraten nach Wunsch mit Brokkoli- od. Kräuterfüllung, Jägerbraten, zartes Fonduefleisch, Kalbsbrust, auch gefüllt, Hirschkalbsgulasch oder -braten, beides bratfertig eingelegt.

Mild gesalzen und gut geräuchert:

Kinnbäckle, Rinderzunge, Schäufole, Rollschinken usw.

Ihre Bestellung nehmen wir gerne entgegen.

Täglich frisches Wurstvergnügen!

.... aus eigener Schlachtung!



Ihre

Metzgerei Selb

Buchheim, Hauptstr. 37, Tel. 07665-1303

Hugstetten, Dorfstr. 59, Tel.: 07665/41263

Hochdorf, Nimbergstr. 1, Tel.: 07665/2674

Christbaumverkauf in Hochdorf

Bei Fischers Bauernladen, Bachwinkel 5

**Am Samstag, den 8.12.,
15.12. und 22.12.**

jeweils von 9.00-14.00 Uhr

Info 0172-6348432



Haushaltshilfe gesucht

2 bis 3 mal pro Woche je 4 Stunden in March

Tel. 0172-3048277

58-jährige Verwaltungsangestellte sucht geräumige, helle 2-Zimmer-Wohnung mit Balkon

bis **600 €** warm.

Tel.: **0172 2584533**

PRIMO SONDERSEITEN
STARKE THEMEN | IDEALES WERBE-UMFELD

PRIMO
Verlag | Druck | Service

FRAGEN ZU DEN THEMEN SPEZIAL?
Telefon: 07771 9317-100 | Telefax: 07771 9317-105
E-Mail: sonderseiten@primo-stockach.de

Seit mehr als 30 Jahren
der zuverlässige Reiseservice
Ihres Mitteilungsblattes!

Reisebüro
MEERSBURG
primo LESERREISEN



Frankreich

Best of Normandie & Bretagne

Diese Reise in den Nordwesten Frankreichs kombiniert die Höhepunkte der Normandie mit denen der Bretagne zu einem einzigartigen Erlebnis. Die grüne Normandie, Heimat von Camembert und Calvados und die rauhe Bretagne, wildromantische Natur und keltische Spuren erwarten Sie ebenso wie eine kulinarische Vielfalt und wunderschöne Städte. Der französische Norden wird Sie bezaubern! Reisen Sie mit uns vom **30.04. bis 07.05.2019** in die Normandie und die Bretagne, Sie fliegen ohne Umstieg

ab/an Friedrichshafen

Reisepreis:

p.P. ab €

1.645,-

Rundreise in ausgewählten Hotels inkl. Halbpension

EZ-Zuschlag € 350,-

Alle Ausflüge im Reisepreis bereits enthalten.

Auf Wunsch Haustürservice zubuchbar!

Gratis Parkplatz
am Flughafen!

Das Beste der Bretagne und der Normandie • Alle Ausflüge im Reisepreis enthalten • Französische Spezialitäten inklusive • UNESCO-Weltkulturerbe Mont-Saint-Michel • Austern- und Weindegustation in Canale • Geheimnisvolle Menhire und Dolmen • Bequemer Flug ohne Umstieg in die Bretagne

- 1. Tag:** Sonderflug ab Friedrichshafen nach Rennes - Quimper
- 2. Tag:** Pointe du Raz - Pointe du Van - Cap Sizun - Douarnenez
- 3. Tag:** Locmariaquer - Carnac - St. Malo
- 4. Tag:** Mont-Saint-Michel - Dinan - Cancale
- 5. Tag:** Bayeux - Arromanches - Deauville/Trouville
- 6. Tag:** Deauville und Trouville
- 7. Tag:** Le Havre - Honfleur - Etretat
- 8. Tag:** Sonderflug zurück nach Friedrichshafen

Ausführliche Infos: www.primo.globalis.de

Fordern Sie einfach unseren ausführlichen Sonderprospekt an!

Bitte merken Sie mich für Frankreich am 30.04.2019 unverbindlich vor:

Person/en im DZ oder EZ

Vor- und Zuname:

Straße / Hausnummer:

PLZ / Wohnort:

Telefon tagsüber:

Bitte gleich per Post oder Telefax einsenden an: PRIMO-Reisebüro

Meersburg, Daisendorferstr. 34, 88709 Meersburg,

Telefax: 0 75 32 / 80 01 - 22, Telefon: 0 75 32 / 80 01 - 0

E-Mail info@aufundweg.net, Internet: www.aufundweg.net



mathias andris
www.andris-glaserei.de

Glaserie & Fensterbau
Eschenweg 1a
79232 March-Hugstetten
Tel. 0 76 65 - 93 00 26
Fax 0 76 65 - 93 00 27
info@andris-glaserei.de

**EINFACH!
KOMPETENT!**

- Fenster u. Türen
- Vordächer
- Einbruchhemmung
- Sonnenschutz
- Insektenschutz
- Reparaturen

Ihr Partner in Sachen Glas, Fenster und Türen –
Besuchen Sie unsere umfangreiche Ausstellung!

Über 25 Jahre

Hausgeräte-Kundendienst

Telefon 0 76 65 / 93 90 18 7 - Fax 93 90 18 9
Günstiger Stundensatz, Fahrauslagen nur 8,00 €

Manfred Hartmann & Michael Göhrig
Eschenweg 3
79232 March
Telefon 07665-9 39 01 87
Telefax 07665-9 39 01 89



Verkauf - Beratung - Service
AEG & Miele Vertragshändler
Reparaturen von Haushaltsgeräten aller Fabrikate

Treppenlift

Service + Verkauf
vom regionalen Profi!



Tel. 07741 965858
www.reha-lift.biz

Nachhilfe

Kl. 4 bis zum Abi
Ma, De, Eng. sehr preiswert.
(gewerblich) 015792463601

artofsilver.de

art of silver...

et cetera



Gold & Silberschmiede
B. Gessner-Schledorn
Hanferstrasse 28
79108 Freiburg
Tel. +49(0)761.1514621
service@artofsilver.de

Goldschmiede von Anfertigungen bis Ziselieren

HOTEL AM STADTGARTEN

Unser Haus ist ein idealer Ausgangspunkt für Ihren Aufenthalt am Bodensee, da es im Herzen der Stadt Radolfzell liegt, direkt am Stadtpark und nur 5 Gehminuten vom See und Bahnhof entfernt ist.





Höllturmpassage 2 • 78315 Radolfzell am Bodensee
Tel. 07732/92 46-0 • Mail: info@hotel-am-stadtgarten.de
www.hotel-am-stadtgarten.de

Bauunternehmen Friedrich & Wortmann

- An-/Umbau
- Sanierung
- Trockenbau
- Trockenlegung
- Pflasterarbeiten

Grünlandstraße 24 Telefon 07665/9 47 23 16
79108 FR-Hochdorf Handy 0171/8 81 95 15

Frauenarztpraxis Dr. Karin Schneidenberger

Goethestr. 21 • 79356 Eichstetten • Tel. 07663 46 33

**Praxis ist vom Montag, 24.12.18 bis einschließlich
Mittwoch, 02.01.19 geschlossen**

Donnerstag, 03.01.19 9.00 Uhr bis 14.30 Uhr geöffnet
Freitag, 04.01.19 9.00 Uhr bis 12.30 Uhr geöffnet

**Wir wünschen allen fröhliche Weihnachten
und ein gesundes Neues Jahr 2019.**

KURS BECKENBODENSCHULE

ab Mittwoch, 16.01.2019 • 18.00 - 19.15 Uhr

Info und Anmeldung
Susanne Hellstab
Physiotherapeutin

Kandelblickstr. 1, 79108 Freiburg-Hochdorf, Tel. 07665/3379
www.physiotherapie-hellstab.de

**Präventionskurse werden zu 80 %
von den Krankenkassen übernommen.**



NATURlich | Adalbert Fallner
Bestattungsinstitut

**Vorsorge • Trauerbegleitung
Bestattungen • Überführungen**
Seit über 100 Jahren im Dienste der betroffenen Menschen

Natürlich Faller-Heudorf
Dorfstraße 20
79232 March-Hugstetten

Tel.: 07665/13 07
Fax: 07665/28 25
info@natuerlich-faller.de

Praxis für Physiotherapie Brüggemann

Bei unseren Patienten und Kunden bedanken wir uns für das entgegengebrachte Vertrauen im zurückliegenden Jahr und wünschen allen ein frohes Weihnachtsfest und ein gesundes Jahr 2019.

Mühlenstraße 5a
79232 March-Holzhausen
fon/fax 07665-93 01 65/93 28 15
www.physio-brueggemann.de
info@physio-brueggemann.de

**Frohe Festtage und ein gutes neues Jahr
2019 unseren Gästen**

Griechische Taverna

March-Holzhausen • Vörstetter Straße 1
Telefon 0 76 65 / 17 44

**Am 24.12. geschlossen
Griechische Silvesterfeier à la carte**

Öffnungszeiten:
Dienstag - Sonntag von 12.00 - 14.30 Uhr und
Mittwoch Ruhetag 17.30 - 23.00 Uhr

PRAXIS DR. MED. GERHARD F. WOLF

Facharzt für Allgemeinmedizin
Chirotherapie - Naturheilverfahren - Akupunktur - Sportmedizin
Tätigkeitsschwerpunkte: Hausärztliche Versorgung,
Funktionelle Wirbelsäulenbeschwerden, Naturheil-
kundliche Verfahren, Chinesische Medizin: Akupunktur
und Chinesische Arzneitherapie

Dreisamstraße 24, 79232 March-Buchheim, Tel. 07665/2608
www.dr-wolf-march.de

Verehrte Patientinnen und Patienten!

**Vom 27.12.2018 bis 04.01.2019
bleibt die Praxis geschlossen.**

Vertretung übernehmen:
27.12.- 28.12.2018 Dr. Meinecke, Tel. 07665/1273
Dr. Gutmann, Tel. 07665/1702
02.01.- 04.01.2019 Dr. Rudolph, Tel. 07665/2606

**Wir wünschen Ihnen allen ein frohes und
gesegnetes Weihnachtsfest und ein glückliches und
gesundes neues Jahr 2019.**



Frohe Weihnachten
und ein gutes, gesundes neues Jahr

**Vielen Dank für Ihre Treue und Ihr Vertrauen.
Frohe Weihnachten und ein gutes neues Jahr.**

Öffnungszeiten über die Feiertage:
24.12. geschlossen, 25./26.12. je von 11:30 Uhr bis 15 Uhr geöffnet
Mo., 31.12. 17-22 Uhr geöffnet Tischreservierung erbeten!
Di., 1.1.19 geschlossen. So., 6.1.19 ab 11 Uhr Dreikönigsschießen

Gasthaus Willibald Familie Grässlin
Holzhauser Str. 8 • 79108 Hochdorf/Benzhausen • Telefon 0 76 65 / 17 53

Grundstücke gesucht.

→ In allen Größen und Lagen für solvente Bauherren und Investoren (ohne Vermittlungsgebühr)

→ Wir planen und bauen individuell für höchste Ansprüche.

Wir freuen uns auf Sie.

Neu in Vogtsburg:
Vereinbaren Sie Ihren individuellen Besichtigungstermin in unserem Live-Haus.



**Burkart®
Haus**

Teichmatt 28, 77871 Renchen, www.burkart-haus.de, 07662 9369906



HÖREN. LEBEN.



Hören in allen Farben & Facetten

WIR SIND IMMER IN IHRER NÄHE:
FREIBURG City Am Predigertor 1 Tel.: 0761 - 20 21 077
FREIBURG West Hofackerstraße 95 Tel.: 0761 - 80 98 170

w w w . f b - h o e r s y s t e m e . d e